

การศึกษาประสิทธิภาพสื่ออิเล็กทรอนิกส์เพื่อฝึกทักษะการอ่านออกเสียงภาษาไทยสำหรับ นักศึกษามหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์

The Study Efficacy of Electronic Medias for Thai Pronunciation Skill Training for Students of Rajamangala Rattanakosin University Institute of Technology

ธานินทร์ ปัจจุโส¹ จารุวรรณ เม่งกว้าง² และ ตรึงตา แผลมสมุทร^{3*}

¹อาจารย์ ภาควิชาภาษาไทย ²ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ภาควิชาสังคมศึกษา ³ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ภาควิชาวิทยาศาสตร์
คณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์ จังหวัดนครปฐม 73170

บทคัดย่อ

การวิจัยครั้งนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อเปรียบเทียบความก้าวหน้าของผลสัมฤทธิ์ในการอ่านออกเสียง ของนักศึกษามหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์ วิทยาเขตวังไกลกังวล ก่อนและหลังใช้สื่ออิเล็กทรอนิกส์เพื่อฝึกทักษะการอ่านออกเสียงภาษาไทย และศึกษาความคิดเห็นของนักศึกษาต่อการเรียนด้วยสื่ออิเล็กทรอนิกส์ กลุ่มตัวอย่างที่ใช้ในการวิจัย คือ นักศึกษาระดับปริญญาตรี ที่เรียนวิชาภาษาไทยเพื่อการสื่อสาร ในภาคเรียนที่ 1 ปีการศึกษา 2554 มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์ จำนวน 40 คน ระยะเวลาที่ใช้ในการทดลองในภาคเรียนที่ 1 ปีการศึกษา 2554 โดยให้นักศึกษาเรียนรู้ด้วยตนเองนอกเวลาเรียนแบบไม่กำหนดเวลา จำนวน 10 ครั้ง โดยมีผู้วิจัยให้คำปรึกษาปัญหา

เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย ได้แก่ 1) สื่ออิเล็กทรอนิกส์เพื่อฝึกทักษะการอ่านออกเสียงภาษาไทย 2) แบบทดสอบก่อนเรียนและหลังเรียน 3) แบบสอบถามความคิดเห็นเพื่อประเมินสื่ออิเล็กทรอนิกส์ สถิติที่ใช้ในการวิเคราะห์ข้อมูล คือ การเปรียบเทียบร้อยละของคะแนน โดยใช้สูตร E_1/E_2 และ ค่า $t - test$

ผลการวิจัยพบว่า สื่ออิเล็กทรอนิกส์ที่สร้างขึ้นมีประสิทธิภาพเฉลี่ยคิดเป็นร้อยละ E_1/E_2 คือ 80.15/88.90 นักศึกษามีผลสัมฤทธิ์ในการอ่านออกเสียงภาษาไทยหลังเรียนสูงขึ้นก่อนเรียนอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05 และมีเจตคติต่อสื่ออิเล็กทรอนิกส์อยู่ในระดับดีมาก

Abstract

The purposes of this study were to compare the progress in Thai enunciation skill of students at Rajamangala University of Technology Rattanakosin Wangklaikangwon Campus before and after using electronic medias and to find out freshmen's attitude toward using electronic medias to develop Thai enunciation skill .

The sample was 40 freshmen of Rajamangala University of Technology Rattanakosin and taking Thai for communication course in the first semester of the 2011 academic year. The study was carried out for 1 month by learning plan with the teacher before practicing unlimited time by themselves with the electronic medias 10 times with researcher consultation.

The research instruments were 1) the electronic medias to develop Thai enunciation skill 2) the pre-test and post-test of reading 3) attitude questionnaire. The data were statistically analyzed using percentage by formula E_1/E_2 and t-test

The results of the study revealed that the Electronic Medias average percent effective E_1/E_2 is 80.15/88.90, after using E-learning, the progress in Thai enunciation skill of the freshmen increased at the

.05 level of significance and the freshmen's attitude towards using electronic medias to develop Thai enunciation skill was very good.

คำสำคัญ : สื่ออิเล็กทรอนิกส์ การอ่านออกเสียงภาษาไทย

Keywords : Electronic Medias, Thai Pronunciation

*ผู้นิพนธ์ประสานงานไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ trungta18@mutr.ac.th โทร. 08 1614 7202

1. บทนำ

ภาษาไทยเป็นเอกลักษณ์ประจำชาติอย่างหนึ่ง ซึ่งเป็นสมบัติทางวัฒนธรรมที่ก่อให้เกิดความเป็นเอกภาพและเสริมสร้างบุคลิกภาพของคนในชาติให้มีความเป็นไทย นอกจากนี้ยังเป็นเครื่องมือในการติดต่อสื่อสารเพื่อสร้างความเข้าใจตรงตามจุดมุ่งหมาย และก่อให้เกิดความสัมพันธ์ที่ดีต่อกัน แต่ในปัจจุบันการใช้ภาษาไทยผิดเพี้ยนไปมาก โดยเฉพาะอย่างยิ่งปัญหาการอ่านออกเสียงภาษาไทยไม่ถูกต้องตามมาตรฐาน อาจเป็นเพราะอิทธิพลของระบบเทคโนโลยีสารสนเทศ และสื่อมวลชนที่เข้ามามีบทบาทในชีวิตประจำวันของคนไทยมากขึ้นจนทำให้เกิดการเลียนแบบการใช้ภาษาไทยที่ไม่ถูกต้อง การอ่านออกเสียงภาษาไทยให้ถูกต้องเป็นเรื่องที่มีความจำเป็นอย่างยิ่งจะต้องออกให้ได้ อย่างชัดเจน เพราะฉะนั้นถ้าประชาชนคนไทยออกเสียงภาษาไทยได้ชัดเจนมากเพียงใด ย่อมก่อให้เกิดความภาคภูมิใจนับเป็นการอนุรักษ์และธำรงไว้ซึ่งภาษาของชาติให้ดำรงคงอยู่อย่างงดงามต่อไป

ปัจจุบันเทคโนโลยีสมัยใหม่ได้เข้ามามีบทบาทในวงการศึกษามากขึ้น โดยเฉพาะสื่ออิเล็กทรอนิกส์ที่สามารถช่วยให้นักศึกษาสามารถฝึกฝนและทบทวนทักษะการอ่านออกเสียงบ่อยครั้งได้ตามความต้องการของนักศึกษา โดยเฉพาะสื่ออิเล็กทรอนิกส์ซึ่งใช้มัลติมีเดียที่มีทั้งข้อความ ภาพนิ่ง ภาพเคลื่อนไหว และเสียงในการนำเสนอเนื้อหา ทำให้การฝึกฝนอ่านมีความน่าสนใจ กระตุ้นให้นักศึกษาอยากเรียนรู้ นักศึกษาสามารถพัฒนาการอ่านของตนได้อย่างรวดเร็ว การมีปฏิสัมพันธ์กับสื่อและมีส่วนร่วมในการทำกิจกรรมการเรียนรู้ ทำให้นักศึกษาเกิดความสุขสนุกสนานในการฝึกฝนด้วย ดังนั้นสื่ออิเล็กทรอนิกส์น่าจะเป็นแนวทางในการพัฒนาการเรียนรู้ของนักศึกษาและเป็นแนวทางให้ครูผู้สอนพัฒนารูปแบบการสอนให้ได้ผลดีและมีประสิทธิภาพต่อไป

วัตถุประสงค์ของงานวิจัยเพื่อสร้างและหาประสิทธิภาพของสื่ออิเล็กทรอนิกส์เพื่อฝึกทักษะการอ่านออกเสียงภาษาไทยสำหรับนักศึกษาที่สร้างขึ้นให้มีประสิทธิภาพตามเกณฑ์มาตรฐาน 80/80 แล้วนำมาเปรียบเทียบกับความก้าวหน้าของผลสัมฤทธิ์ในการอ่านออกเสียงภาษาไทย ของนักศึกษากลุ่มตัวอย่าง จากนั้นศึกษาความคิดเห็นของนักศึกษากลุ่มตัวอย่างต่อการเรียนด้วยสื่ออิเล็กทรอนิกส์เพื่อฝึกทักษะการอ่านออกเสียงภาษาไทย

2. วิธีการทดลอง

2.1. กลุ่มตัวอย่างที่ใช้ในการทดสอบประสิทธิภาพของสื่อ เป็นนักศึกษาระดับปริญญาตรี สาขาเทคโนโลยีสารสนเทศ ทางธุรกิจ - การจัดการระบบสารสนเทศ ภาคเรียนที่ 1 ปีการศึกษา 2554 มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์ จำนวน 18 คน และกลุ่มทดลอง เป็นนักศึกษาระดับปริญญาตรี สาขาการโรงแรม ภาคเรียนที่ 1 ปีการศึกษา 2554 มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์ ใช้วิธีสุ่มอย่างเจาะจง (Purposive Sampling) มี 2 ห้อง ห้องละ 20 คน จำนวน 40 คน

2.2 นักศึกษาทดสอบอ่านออกเสียงก่อนเรียน (เครื่องมือที่ใช้ : แบบประเมินการอ่านออกเสียงที่ดัดแปลงมาจาก กรมประชาสัมพันธ์)

2.3 นำสื่ออิเล็กทรอนิกส์เพื่อฝึกทักษะการอ่านออกเสียงภาษาไทย ที่ปรับแก้ตามคำแนะนำแล้วไปใช้กับนักศึกษาที่เรียนวิชาภาษาไทยเพื่อการสื่อสาร ในภาคเรียนที่ 1 ปีการศึกษา 2554 โดยให้นักศึกษาเรียนรู้ด้วยตนเอง จำนวน 10 ครั้ง แต่ละครั้งที่ศึกษา จะไม่กำหนดเวลาและผู้วิจัยควรให้คำปรึกษา หากนักศึกษามีปัญหา

- 2.4 นำแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์การอ่านออกเสียง ไปทดสอบหลังเรียนกับนักศึกษากลุ่มตัวอย่าง
- 2.5 นำแบบสอบถามความคิดเห็นให้นักศึกษาตอบหลังการเรียนด้วยสื่ออิเล็กทรอนิกส์เพื่อฝึกทักษะการอ่านออกเสียงภาษาไทย
- 2.6 นำข้อมูลที่ได้จากการทดสอบก่อนเรียน หลังเรียนมาวิเคราะห์ทางสถิติ T-test และแบบสอบถามความคิดเห็นทางเจตคติมาวิเคราะห์ด้วยร้อยละ

3. ผลการทดลองและวิจารณ์ผล

งานวิจัยนี้มีผลการทดลอง และวิจารณ์ผล ดังนี้

3.1 ประสิทธิภาพของสื่ออิเล็กทรอนิกส์เพื่อฝึกทักษะการอ่านออกเสียงภาษาไทย มีประสิทธิภาพตามเกณฑ์มาตรฐาน 80/80 โดยสื่ออิเล็กทรอนิกส์เพื่อฝึกทักษะการอ่านออกเสียงภาษาไทย มีประสิทธิภาพ 80.15/88.90 ซึ่งเป็นไปตามเกณฑ์มาตรฐาน ทั้งนี้เพราะผู้วิจัยสร้างสื่ออิเล็กทรอนิกส์ให้ตรงกับจุดประสงค์การเรียนรู้ของการพัฒนาการอ่านออกเสียงภาษาไทยตามเกณฑ์มาตรฐานของกรมประชาสัมพันธ์ และต้องการให้นักศึกษาได้ใช้สื่ออิเล็กทรอนิกส์ฝึกทักษะการอ่านออกเสียงเพิ่มเติม นอกเหนือจากการเรียนการสอนในห้องเรียน ดังที่ ไพบูลย์ ดวงจันทร์ (2542) กล่าวว่า ในปัจจุบันการออกเสียงพยัญชนะควบกล้ำ และออกเสียง ร/ร/ ล/ล/ ปะปนกัน จนทำให้เกิดความสับสนและทำลายเสียงพยัญชนะที่สำคัญ การออกเสียงไม่ชัด ไม่ถูกต้องตามเสียงของภาษามาตรฐานซึ่งเป็นปัญหาของคนไทยทั่วไป เช่น การออกเสียง ร ล การออกเสียงพยัญชนะควบกล้ำ เพราะบางคนขาดความระมัดระวังขาดการฝึกฝน การนำสื่ออิเล็กทรอนิกส์ ที่มีรูปแบบที่ไม่ซับซ้อน ฝึกอ่านได้ง่าย เป็นลำดับขั้นตอนจากง่ายไปยาก และมีสีสันน่าสนใจ มาเป็นสื่อพัฒนาการอ่านออกเสียง จึงทำให้นักศึกษาเรียนรู้และร่วมกิจกรรมเป็นอย่างดี ตรงกับ Hoftman (1997) กล่าวว่า การสร้างแรงจูงใจให้กับผู้เรียน (Motivating the learner) ในการออกแบบ ควรสร้างความสนใจโดยใช้กราฟิกไม่ซับซ้อน ภาพเคลื่อนไหว สีและเสียงประกอบเพื่อกระตุ้นผู้เรียนให้อยากเรียน ผู้วิจัยจึงนำคุณสมบัติของสื่ออิเล็กทรอนิกส์ที่มีคุณสมบัติดังกล่าวมาใช้ในการนำเสนอเนื้อหา สอดคล้องกับเอกวิทย์ แก้วประดิษฐ์ (2545) ที่กล่าวไว้ว่า สื่ออิเล็กทรอนิกส์เป็นลักษณะมัลติมีเดียจะมีทั้งสีสัน เสียง ภาพนิ่งหรือภาพเคลื่อนไหว เป็นการเรียนการสอนที่ได้มีการนำสื่อหลาย ๆ อย่างเข้ามาไว้ในสื่อตัวเดียวกัน จึงทำให้การเรียนการสอนน่าสนใจ และสื่ออิเล็กทรอนิกส์ยังทำให้สามารถเรียนได้ง่ายขึ้น ผู้เรียนสามารถเข้าใจเนื้อหาได้ง่ายและเข้าใจสิ่งที่เรียนได้อย่างรวดเร็ว และเมื่อสังเกตพฤติกรรมของนักศึกษาพบว่า นักศึกษาสนใจและชอบสื่ออิเล็กทรอนิกส์เพื่อฝึกทักษะการอ่านออกเสียงภาษาไทยชุดนี้ นักศึกษาระดือร้อนในการฝึกอ่านออกเสียง พยายามฝึกอ่านตามเสียงอ่านในแบบฝึกแต่ละชุดด้วยความสนุกสนานเพลิดเพลิน ทำกิจกรรม ฝึกอ่านตามแบบฝึกทีละชุดและแสดงความตั้งใจเมื่อทำกิจกรรมในบทเรียนได้ถูกต้อง ในส่วนข้อเสนอแนะจะพัฒนาสื่ออิเล็กทรอนิกส์ให้มีภาพสวยงามมากขึ้น และปรับปรุงกิจกรรมให้หลากหลายกว่าเดิม และควรเพิ่มรายละเอียด เนื้อหาวิชา ที่น่าสนใจและทันสมัยในแต่ละชุดด้วย

3.2 ผลสัมฤทธิ์การอ่านออกเสียงของนักศึกษาก่อนการทดสอบและหลังการทดสอบ โดยใช้สื่ออิเล็กทรอนิกส์เพื่อฝึกทักษะการอ่านออกเสียงภาษาไทย มีความแตกต่างกันอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05 โดยผลสัมฤทธิ์การอ่านออกเสียง ของนักศึกษาหลังการทดสอบสูงกว่าก่อนการทดสอบ ซึ่งเป็นไปตามสมมติฐานที่ตั้งไว้ ทั้งนี้เพราะผู้วิจัยได้นำสื่ออิเล็กทรอนิกส์มาใช้เป็นสื่อการสอนโดยกำหนดระยะเวลาที่พอที่จะฝึกทักษะการอ่านออกเสียงภาษาไทยในแบบฝึกการอ่านออกเสียงทั้ง 10 ชุดไปให้นักศึกษาฝึกอ่านออกเสียงด้วยตนเองในชีวิตประจำวัน โดยลำดับความยากง่ายจากง่ายไปหายาก ทำให้นักศึกษาไม่เบื่อหน่าย เกิดความสนใจ กระตือรือร้นที่จะฝึกอย่างสม่ำเสมอ ดังที่ สุันทามัน เศรษฐวิทย์ (2545 : 84) กล่าวว่า การรู้จักฝึกฝนการอ่านอย่างสม่ำเสมอก็จะช่วยให้ผู้อ่านมีพื้นฐานทางการอ่านที่ดี อีกทั้งยังช่วยให้เกิดความชำนาญ และมีความรู้กว้างขวางอีกด้วย ประกอบกับการวิจัยครั้งนี้ผู้วิจัยได้ใช้สี ตัวอักษร ภาพประกอบที่สวยงาม สามารถตรวจสอบการอ่านออกเสียงที่ถูกต้องได้ทันที ทำให้ดึงดูดความสนใจของนักศึกษาได้มาก นอกจากนี้ผู้วิจัยจัดทำสื่ออิเล็กทรอนิกส์ให้นักศึกษาสามารถฝึกอ่านซ้ำได้โดยไม่จำกัดจำนวนครั้งในการฝึก เน้น

การฝึกทักษะการอ่านออกเสียงโดยแปลงเสียงตามตัวอักษร ถ้อยคำ และข้อความต่างๆที่เขียนไว้ออกมาให้ถูกต้องชัดเจน จึงต้องฝึกฝนด้วยตนเองอย่างสม่ำเสมอ ซึ่งสอดคล้องกับทฤษฎีการเสริมแรงของ ธอร์นไดค์ (Edward Lee Thorndike) ที่กล่าวถึงกฎแห่งการฝึกหัดไว้ว่า เมื่อต้องการให้ผู้รับการฝึกเกิดทักษะการเรียนรู้เกี่ยวกับสิ่งที่ตัวเองต้องการฝึก จะต้องเริ่มจากการทำให้ผู้เรียนเกิดความเข้าใจในสิ่งที่ต้องการฝึกเสียก่อน และควรใช้ทักษะในการฝึกเป็นประจำอย่างต่อเนื่อง

3.3 จากการประเมินแบบสอบถามความคิดเห็นสื่ออิเล็กทรอนิกส์ โดยนักศึกษาจำนวน 40 คน ในด้านการจัดทำสื่อ และด้านเนื้อหาวิชาในสื่ออิเล็กทรอนิกส์ ผลปรากฏว่าอยู่ในระดับดีมากทุกด้าน เมื่อนำมาพิจารณาตามเกณฑ์ประเมินโดยการแบ่งช่วงตารางแต่ละช่วงให้เท่ากัน และใช้เกณฑ์การประเมินเป็นร้อยละ ปรากฏว่าอยู่ในระดับพอใจมาก โดยสื่ออิเล็กทรอนิกส์ เป็นสื่อพัฒนาการอ่านออกเสียงภาษาไทย ได้ผ่านการทดลองใช้ และตรวจทานแก้ไข แนะนำการจัดทำสื่ออิเล็กทรอนิกส์จากผู้เชี่ยวชาญ ซึ่งสามารถนำไปพัฒนาให้สวยงาม น่าสนใจ มีเนื้อหา แบบฝึกหัด การสนทนาซักถามปัญหา เพื่อใช้ในการเรียนการสอนด้านการอ่าน ตามหลักสูตรของมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลในโอกาสต่อไป

4. สรุป

การนำเอาสื่ออิเล็กทรอนิกส์มาเป็นสื่อการเรียนการสอน ผู้สอนจะต้องศึกษาเกี่ยวกับ หลักสูตร การเรียนรู้ของผู้เรียน การออกแบบสื่อ เพื่อให้เป็นไปตามความต้องการในรายวิชานั้น และทำให้นักศึกษาไม่เบื่อหน่าย สนใจ กระตือรือร้นที่จะฝึกอย่างสม่ำเสมอ สามารถฝึกอ่านซ้ำได้โดยไม่จำกัดจำนวนครั้งในการฝึก นับเป็นแนวทางที่ดีในการพัฒนาทักษะการอ่านออกเสียงภาษาไทย

5. กิตติกรรมประกาศ

งานวิจัยนี้ได้รับการสนับสนุนการวิจัยมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์

6. เอกสารอ้างอิง

กองงานคณะกรรมการกิจการวิทยุกระจายเสียงและวิทยุโทรทัศน์. 2546. **ครบรอบ 68 ปี กรมประชาสัมพันธ์**. กรุงเทพฯ: กรมประชาสัมพันธ์. 2546. **สรุปผลการทดสอบเพื่อออกใบรับรองการเป็นผู้ประกาศ**. กรุงเทพฯ:

กรมประชาสัมพันธ์.

เกสร รองเดช. 2538. **ศิลปะการอ่านออกเสียง**. พิมพ์ครั้งที่ 2. นครศรีธรรมราช : ภาควิชาภาษาไทย

สถาบันราชภัฏนครศรีธรรมราช.

ไพบูลย์ ดวงจันทร์. 2542. **การใช้ภาษา**. กรุงเทพมหานคร : มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ.

สุนันทา มั่นเศรษฐวิทย์. 2545. **หลักและวิธีสอนอ่านภาษาไทย**. พิมพ์ครั้งที่ 4. กรุงเทพมหานคร :

โรงพิมพ์ไทยวัฒนาพานิช .

เอกวิทย์ แก้วประดิษฐ์. 2545. **เทคโนโลยีการศึกษา หลักการและแนวคิดสู่การปฏิบัติ**. ภาควิชาเทคโนโลยีและสื่อสารการศึกษา คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยทักษิณ.

Khan, B. H. 1997. **Web-based Instruction**. Englewood Cliffs, New Jersey : Education Technology Publication.